

طابق الأصل

اسكات الذكريات في العراق

أرشيفه العمل نفسه الذي أدته مجاميع مماثلة في ألمانيا وكومبوديا وجنوب أفريقيا .. التذكير ومن ثم التحذير وكما يشرح مكية قاتلا: (الأتبات دين علينا ندين به للضحايا والا فإننا سنشهد محاولة لحو الماضي).

بالأسف ، لأسباب يبدو أنه لا يوجد أثنان في ادارة بوش يمكنهما الاتفاق عليها فإن المسؤولين انفسهم الذين كانوا يمجدون عمل مكية بإعتباره أساسا لاغنى عنه للديمقراطية عراقية حطوا من قيمته كما قد ينظر الزوج أو الزوجة لابن الآخر تاركه صفر اليدين في مهب الريح في بلد صفيت موارده . السنة الماضية طلبت الإدارة من الكونغرس مليون دولار اعتمادا ماليا لمؤسسة الذكرى .. مدير سلطة

لورانس أفكابلان

تدوم لحظة السعادة بضع ثوان لاغير ، على الرغم من أن بغداد تبدو أنها تعيش بسلام من شرقة كنعان مكية المطلة على نهر دجلة المنار بنور الشمس . ثم يأتي هدير طائرة الأباتشي وهي تمر من فوقنا بمثابة تحذير لترك الشرفة خشية أن توجه البنا النيران من ضفة النهر المقابلة فينتهي الوهم تماما. ولكن القضية لا تنتهي بهذه السهولة بالنسبة لمكية الناشط العراقي في مجال حقوق الإنسان الذي نبه الغرب بكتابه(جمهورية الخوف) عام ١٩٨٩ الى حجم انتهاكات صدام حسين. المنفي الليبرالي عاد الى وطنه ولاشيء يمكنه أن يرحل عنه عن حلم عراق حر ومسالمة.

لاشيء، يعني، ماعدا الأمريكيين الذين تعهدوا بتحويل ذلك الحلم الى حقيقة. بالضبط كما تحولت الولايات المتحدة من اجثثات البعث الى إعادة التبعيث، ومن اللاتوانفية الى التسوية مع القبائل والمليشيات العراقية ومن المثالية الى الواقعية فإنها كانت تنأى بنفسها بنبات عن التقدميين العراقيين الذين رهنوا بحياتهم على بلاغة ذوي المبادئ السامية في واشنطن. لا أحد نبذ هجأة وبطريقة لا يمكن تفسيرها كما نبذ كنعان مكية الذي توصل قبله (جون بول فان) ليس بأقل من ثلاثين سنة الى تجسيد انهيار ثروات امريكا في حرب خارجية .

لم تكن الأمور دائما هكذا ، فكنعان مكية كعضو في مجموعة مبادئ الديمقراطية العاملة لوزارة الخارجية والحرك الرئيسي لكتابة دستور تمهيدك عراقي يؤكد الحقوق المدنية وحقوق الأقليات كان الأمل الليبرالي العظيم للحرب بالنسبة لهم حتى أنه حظي بمكان الى جانب الرئيس بوش في المكتب البيضاوي في نيسان عام ٢٠٠٣ حيث راقب ال أثنان على شاشة التلفزيون تمثال صدام وهو يسقط متحطما في ساحة الفردوس.

مكية الذي كان مشروعه البحثي والتوثيقي عن العراق في هارفرد دليلا جامعا على الفطاح التي ارتكبت في العراق منذ عام ١٩٩٢ توجه مسرعا الى بغداد لإنقاذ مايسميه (آيات العراق المقدسة) .. التقارير الحكومية التي توفر تأريخا وثائقيا عن القتل الجماعي . نقرة خفيفة على المفتاح الكهربائي في الطابق التحتي لمؤسسة الذائكرة العراقية في بغداد تأسفة ملايين الأضابير المنضدة الى السقف . كل إضبارة تضم حقيقة سرعان مايسنساها العراقيون - أوامر الاعدام ومحاضر التحقيق والتعذيب ، وتقييمات حول تزكيات طلاب المدارس الثانوية وغيرها . خشية أن تضطلع حيويًا لتقييم حاضرهم ومستقبلهم وخشية أن يصبح ضحايا الأمس جلادي المستقبل يأمل مكية أن يؤدي

أوالشطن بوست
ترجمة/جودت جالي



مؤيد نعمة

بداية الانشقاق بين المتمردين والإرهابيين في العراق

ليست واحدة. وقطع راس نيكولاس بيرج، رجل الأعمال الأمريكي الذي قتل في أيار. وقال البيان: (أن بعض الوسطاء حاولوا أن ينقذوا هذا الكافر فقدموا لنا ناكل ما نريد من مال. لكننا رفضنا، بالرغم من أننا نحتاج لهذا المال من أجل إبقاء عجلة الحرب المقدسة تدور).

إن الآراء وسط مقاتلي (المقاومة) تتنوع، لكن لا تعدم في هذه الأيام أن تسمع تعليقات تزدري المقاتلين الأجانب، كذلك التي سمعتها من مقاتل في الفلوجة، يحتل أقرباؤه مواقع عالية في (المقاومة)، حيث قال لمراسل صحيفة نيويورك تايمز: (أن العراقيين لا يحتاجون الى الزرقاوي أو القاعدة لمساعدتهم).

وسيدعو هذا التصعد خيرا مرحبا به لدى حكومة رئيس الوزراء أباد علاوي. فسترتجيبته لمكافحة العنف تقوم على تقسيم التمرد من خلال مناشدة وطنية للمقاتلين العراقيين لنبدأ وجود الأجانب وهو يعد بالعبء العام عن بعض العراقيين. ويهدد باتخاذ إجراءات صارمة ضد أولئك الذين لا يقبلون بذلك. ولهذه الغاية، فإنه يقوم، كما يقول ومسؤولون آخرون في الحكومة، بمقابلة أعضاء سابقين من حزب البعث في المقاومة وقادة عشائريين لإقناعهم بأن مصالحهم ومصالح المقاتلين الأجانب

يفتقرون الى المعلومات الاستخباراتية الموثوق بها حول (المقاومة)، وحتى حول حجمها. فلعدة شهور، ظل المسؤولون الأمريكيون يقولون علنا ان المقاومة لم تجتذب أكثر من ٥٠٠٠ شخص. لكن المسؤولين يقولون سرا ان الأرقام أعلى، وقد اقتبس تقرير مفصل لاسوشيتد برس قول مسؤول مقاده (المقاومة) تستطيع أن تستدعي ٢٠,٠٠٠ شخص.

وبالرغم من أن رجال حرب العصابات العراقيي المولد قد أثبتوا أنهم معارزون ماهرين، فإن المقاتلين الأجانب هم الذين يتهمون في الغالب بتبذير الهجمات الكبيرة، التي ضربت مساجد الشيعة، والشوارع المزدهمة، والأحزاب السياسية وجماعات الإغاثة الأجنبية، في يوم واحد من التفجيرات، حيث قتل حوالي ٢٠٠ شخص. ويمرور الوقت أخذت مقاتل أولئك العراقيين الأبرياء تثير غضب الكثير من (القائمين) وذلك واضح في العديد من جماعات (المقاومة) والقريبين منها. بل يبدو أن هناك معارضة نوعية للهجمات على مراكز الشرطة، وأنابيب النفط، ومحطات الكهرباء، أي كل البنى الأساسية لأي دولة قائمة.

على حد قول رشيد. فهذه التفجيرات الكبيرة بالسيارات التي ينفذها في الغالب، كما يعتقد، المتمردين - (قد تلطخت سمعة المقاومة بالخزي)، كما قال رشيد، (فقامت المقاومة بمثل ما تحاول الحكومة أن تفعله تماما. وهو تقليص نفوذ الأجانب).

ويستمر العنف الروتيني بمستوياته العالية عبر الكثير من مناطق البلاد، ويستمر معه موت العديد من المدنيين والجنود الأمريكيين.

لكن حدثت، في أوائل الشهر الحالي، إعطاف سينمائي حين ظهر في شريط (فيديو) رجال متنعون يدعون انفسهم (ب-حركة الخلاص) ووجهوا تهديدا بقتل أبو مصعب الزرقاوي، الأردني المشتهر بارتكاب الهجمات المهلكة هنا. ويقول مسؤولون عسكريون أمريكيون أن حركة الخلاص تتألف من أعضاء علمانيين سابقين في حزب البعث الصدامي وقاعدتها في الفلوجة. ثم قامت مجموعة أخرى من المتمردين بإطلاق رسالة مماثلة تتوعد الزرقاوي.

وفي اليوم نفسه، كان هناك بيان على موقع إنترنت إسلامي، يدعي أنه بتوقيع الزرقاوي، يشتم هيئة علماء المسلمين، وهي جماعة سنية لها روابط قوية بالتمرديين العراقيين. وقد اتهم

إيان فېشر والدوارد بونغ

يبدو أن التوتر يتصاعد بين (المقاومة) العراقية الداخلية المنشأ والمقاتلين الإسلاميين الأجانب الذين دخلوا البلاد، وهذا أحد الأسباب، كما يفكر الخبراء، في أن العراق لم يشهد نوعا من الهجوم الدراماتيكي الذي يقصد منه نشر الإرهاب وتحدي الأجندة الأمريكية على مدى أسبوعين طويلين، حتى خلال نقل السيادة ثانية الى العراقيين.

وقد برز ما يدل على الترشق بين الجماعتين في التفزيون العربي ومواقع الإنترنت، وفي مقابلات مع مسؤولين عراقيين وأمريكيين، إضافة لأعضاء (المقاومة) وأناس على صلة قريبة بها. ولكن يتحدث عن خلاف بين مقاتلين قوميين وإسلاميين أجنبيي القيادة بشأن الأهداف والأساليب المتبعة، مع بعض المتمردين العراقيين الذين يعبرون عن استمراهم من الهجمات الانتحارية والسيارات المتفجرة في المدن التي تسببت في قتل المئات من المدنيين.

غير أن كثيرا من هذا الخلاف لا يعني أن هناك خضوعا لدى المقاومة)، كما قال ضاري رشيد، وهو أستاذ في جامعة بغداد يعيش في سامراء، أحد مراكز المقاومة: (إنه طور لإعادة البناء والتقويم من أجل إخراج العمليات من المدن، وبذلك لا يقتل الناس الأبرياء)،

ترجمة/ عادل العامل
عن نيويورك تايمز

هل من مستقبل لقوى الإرهاب والقتل في العراق؟

العملية إن وضعا دروس تجربة تموز، أمام عينونا، ونحن نمر اليوم بذكرها اله، وأن سعينا الى تمجيد ذكرها الطيبة والانحناء إجلالا لكل شهداء الشعب العراقي الذين سقطوا عبر العقود المنصرمة وكل العذابات التي تحملها بنات وأبناء هذا الشعب الكريم، سواء في السجون والمعتقلات أم في حملات النظام العنصرية والدموية كما في الأنفال وحليجة والأهوار والتعريب القسري والتطهير العرقي أو التهجير القسري الواسع للعرب والکرد الفيلية أو تحت وطأة العيش في ظل النظام الطويل في الغربية.

إن دعوتنا تتوجه الى كل القوى الوطنية والديمقراطية العراقية في أن تترك مسؤوليتها الكبيرة في هذه المرحلة وأن تسعى الى تأمين المواقف المشتركة إزاء القضايا الملحة والعاجلة من أجل إسقاط الإرهاب والانتصار للشعب وتحقيق السيادة والاستقلال والحرية والديمقراطية وحقوق الإنسان والحقوق القومية والعدالة الاجتماعية، ومن أجل إقامة عراق ديمقراطي فيدرالي مزدهر.

مناطق وهوى أو عشائر معينة في العراق، ومنها تمتد بعملياتها الى مناطق أخرى من العراق، وبالتالي من الممكن ضبط هذه القوى التي لا تخرج عن محاور معينة، رغم بعض المصاعب التي لا تطول كثيرا.

* زيادة الضغط على الدول المجاورة محليا وعربيا ودوليا لمنع تسرب العناصر الإرهابية عبر حدودها الى العراق والقيام بالعمليات الإرهابية الأكثر إجرامية ودموية، إضافة الى تحسين إمكانيات القوات العراقية في حماية الحدود الواسعة مع دول الجوار.

* تخلص بارز في صفوفها وابتعاد جبهة غير قليلة عنها في ذات المناطق التي احتمت بها بعد أن احتضنتها قوى دينية معروفة بميولها الصدامية أو الطائفية المقيتة أو عدائها للديمقراطية والتقدم الاجتماعي وحل المسألة الكردية لصالح الفيدرالية ووحدة العراق. وتعتبر حالة الإحباط والغضب لدى قوى الإرهاب من الأساليب التي بدأت تلجأ اليها ومنها معاينة أناس أبرياء بذبحهم بسبب نقلهم بضائع استهلاكية ومواد غذائية الى الشعب العراقي أو مهندسين يعملون في إعادة بناء المشاريع العمرانية، مما أثار غضب الجماهير الشعبية.

* تحسن ملموس في مستوى أداء القوات العراقية التي أخذت على عاتقها مهمة مطاردة الإرهاب رغم التضحيات الغالية التي

الفادحة التي ارتكبتها في تعاملها اليومي مع الجماهير وليس مع الإرهابيين، إضافة الى الدعم الواسع الذي تحقق بسبب بقاء الحدود مفتوحة أمامها طيلة الفترة المنصرمة. وأشك بأنها أصبحت مغلفة اليوم أمام ولوجها بالشكل المناسب.

والآن تواجه قوى الإرهاب في العراق بعض العوامل الجديدة الفاعلة في الأحداث، ومنها:

* انتقال السلطة فعلا الى الحكومة العراقية المؤقتة التي تملك صلاحيات كبيرة لعملها المستقل الذي يفترض أن تستثمره في نشاطها في مختلف المجالات.

* دخول قوى جديدة على الحكومة المؤقتة لم تكن مشاركة في الحكومة السابقة التي يمكن أن تضفي على الوضع اتساعا في القاعدة السياسية والاجتماعية التي تمثلها.

* ظهور استعداد أكبر لدى أوساط متزايدة من الشعب العراقي على التعاون مع الحكومة العراقية لتسبر وراء شعارات وتنظيمات علنية في حين أنها كانت ولا تزال تدعم القوى الإرهابية بكل السبل لأسباب عديدة بما في ذلك سقوط ولي نعمتها صدام حسين ونظامه الدموي. ويمكن أن تتلصق ذلك عبر خطتها في المساجد حيث تستحث الناس على الأعمال الإرهابية وترير القتل والتخريب.

* تقلص من مواقع تنظيم العمليات الإرهابية وحصرها في

أن يتم نشر المعلومات بما يشير الى مختلف القوى المساهمة في هذه العمليات الإرهابية والخطف والقتل أو بعمليات النهب والسلب والتخريب الاقتصادي والابتزاز... الخ. فهناك عصابات إجرامية منظمة داخل العراق وبعضها له امتدادات في المنطقة العربية ودول الجوار الاقليمي و حتى أبعد من ذلك، مثل عصابات تهريب الآثار العراقية، أو تلك التي تقوم بالأعمال الإرهابية لأسباب سياسية، مثل فلول النظام والقاعدة وأنصار الإسلام واتباع مقتدى الصدر، الذي بدأ أخيرا بتوجيه أتباعه مجددا صوب العمليات الموجهة ضد المسيحيين ومحللاتهم، ومنها محلات بيع الخمر، بما يعيق حرية الإنسان وحقوقه الفردية، إضافة الى نواياه الأخرى.

إن السير على طريق تحقيق هذه المهام سيسهم الى أبعد الحدود في توفير مستلزمات مواجهة القوى الإرهابية والقلة في كل أنحاء العراق ويساعد على إنجاز مهمات المرحلة الانتقالية. إن هذه المستلزمات ضمانة كبيرة لإفشال المخططات التي رسمتها لنفسها قوى الإرهاب الدولي والإقليمي والعربي والحلي ومن يقف خلفها ويدعم نشاطها بمختلف السبل. وفي المقابل فإن القوى الإرهابية الفاعلة حاليا في العراق كانت تعيش بحدود غير قليلة على الدور الذي كانت تلعبه قوات الاحتلال وخاصة الأمريكية

الحكومية والنفقات والجمعيات الخ ... في العملية السياسية الجارية في البلاد وفي عملية التغيير وإنجاز مهمات المرحلة الانتقالية.

* توجيه الاهتمام الخاص لمعالجة مشكلات المواطنين والمواطنين في مختلف أنحاء البلاد، سواء أكانت قومية أم اقتصادية أم اجتماعية أم ثقافية، باعتبارها الطريق السليم لكسب الشعب وتأييده ودعم إجراءات الدولة في مواجهة المشكلات السياسية الراهنة. وتحتل هنا قضايا البطالة والوضع الاقتصادي الصعب، وخاصة مشكلة الكهرباء والماء والهاتف والنقل... الخ قضية كركوك أهمية استثنائية في سلم الأسبقيات في معالجة بغض النظر عن الفترة التي تستغرقها، ولكن المهم أن يدرك الناس أن الحكومة جادة في إيجاد الحلول العادلة لهذه المشكلات.

* التعجيل والتدقيق في القوات التي يتم تشكيلها، سواء كان ذلك بالنسبة للجيش أو الشرطة أم قوى الأمن الداخلي بمختلف صنفها بما يساعد على مواجهة الظروف المعقدة التي تمر بها البلاد.

* الشفافية الكاملة مع الجماهير الشعبية في ما يخص القوى الإرهابية الفاعلة في العراق وكشف الأوراق لها ونسبر المعلومات الخاصة بالتحقيق مع المعتقلين بما لا يعرقل عمليات الوصول الى المتهمين. ويفترض

مهمات إزالة الإرهاب التي لا تنفذ واحدة بعد الأخرى بل تسير متزامنة ومتشابهة مع بعضها، وأعني بها:

* تأمين وحدة القوى السياسية الديمقراطية العراقية التي تؤمن بالسيادة الوطنية والحرية والديمقراطية وحقوق الإنسان وحقوق القوميات والعدالة الاجتماعية، إذ بدونها يتعذر الوصول الى نتائج إيجابية. وأدعو لهذا الغرض عقد مؤتمر وطني واسع يضم مختلف القوى السياسية التي تؤمن بالمبادئ المشار إليها في اعلاه، وخاصة تلك التي لا تتزعزع ثقتها بمبادئ الحرية الفردية والعامية والديمقراطية وحقوق الإنسان والعدالة الاجتماعية والاتفاق على جدول عمل وحوار مفتوح للوصول الى جبهة أو اتحاد للقوى الشعبية على مستوى العراق كله. إنه الطريق الضامن لتعزيز القدرة في التأثير على أحداث العراق الجارية بالاتجاه المرر في قانون الإدارة المؤقتة وفي الاتجاه الذي تسير عليه القوى السياسية الديمقراطية. ويمكن أن تدخل القوى السياسية الكردستانية في كتلة موحدة الى المؤتمر لتضيف قوة فعلية مؤثرة في العملية الديمقراطية الجارية في العراق، أو قوى الجبهة الساسية المشكلة منذ عدة شهور والتي تضم أحزابا عربية وكردية وغيرها مثلا.

* إشراك جميع فئات الشعب ومنظماته الديمقراطية وغير

كافله حبيب

هذا السؤال يتردد على السنة الكثير من الناس الطيبين في العراق وفي الخارج، كما يتردد السؤال الذي أحببت عنه في مقالين سابقين، هل القوى السياسية قادرة على تأمين مستلزمات الديمقراطية في العراق. أدرك تماما بأن الإجابة عن السؤال الأول واضحة للجميع وأعني بها أن لا مستقبل لقوى الإرهاب والقتل والعدوان والتخريب في العراق الجديون الذي يسعى الشعب الى بنائه، بل المستقبل للشعب العراقي وفواه الديمقراطية. ولكن هذا الجواب ليس حقيقيا أن لا شيء يمكن أن تحليل العوامل التي تضع الشعب العراقي على طريق الانتصار على جميع الأعداء أو إعادة بعض منهم الى جادة الصواب وخاصة القوى المحلية وليست القوى القادمة من وراء الحدود والمتعاونة مع قوى الداخل. إن الإجابة عن هذا السؤال تضعنا أمام حقيقة أن لا شيء يمكن أن يتحقق دون عمل جاد ومتأبر ومتواصل من قبل جميع القوى السياسية العراقية ذات المصلحة ببناء عراق ديمقراطي فيدرالي جديد والناهضة للإرهاب والقتل من أجل استئصال جذور الإرهاب والقيادات المحلية التي تقف وراء هذه الأعمال الإجرامية والتعاون الدولي من أجل استئصال جذوره في الشرق الأوسط والعالم الإسلامي بشكل خاص. إذن نحن أمام خمس